

# Table des matières

## Table of contents

Introduction ICA Congress 2016, “Archives, harmony and friendship”	1
Introduction Le congrès 2016 de l’ICA : “Archives, harmonie et amitié”	3
Vorwort ICA-Kongress 2016, „Archive, Harmonie und Freundschaft“	5
Introducción Congreso 2016 del CIA: “Archivos, armonía y amistad”	7
Предисловие Конгресс МСА 2016, «Архивы, гармония и дружба»	9
المقدمة مؤتمر المجلس الدولي للأرشيف 2016 : «الأرشيف والتناغم والصدائقة»	11
前言 2016年国际档案大会 “档案、和谐、友谊”	13
Out of the box, into the world: the contribution of archives and archivists to today’s world <i>John Hocking and Chiara Biagioni</i>	15
Archiving technologies <i>Eric Ketelaar</i>	25
Use of records and archives in justice, advocacy and reconciliation work/ Harmony and friendship in the global archives world: The role of archives in creating national identity and harmony in post-communist society <i>Elzbieta Czajka</i>	35
The Archive of Oppressed Literature in the German Democratic Republic <i>Matthias Buchholz</i>	41
The sanctity of evidence? A journey into past retention and disposal decisions <i>Gerard Foley</i>	55

Administration records: a largely untapped source of information for people who were in out-of-home care as children <i>Debra Rosser</i>	63
One small step (a law) for information, a giant leap for democracy: Brazilian archival legislation and its capacity to strengthen transitional justice <i>Shirley Carvalhêdo Franco and Georgete Medleg Rodrigues</i>	75
Les archives d'un crime de masse : comment « traiter » les archives de la traite négrière française ? <i>Louis-Gilles Pairault</i>	93
Co-operation / Achievements of the ICA network since 2012:	
Archives et chercheurs : comprendre leurs relations pour mieux coopérer <i>Margot Georges et Magalie Moysan</i>	105
Lone Rangers no more: Archival cooperation in transition <i>Charles J. Farrugia</i>	115
Converged and professional: the model of archive, library and museum services at the University of Edinburgh's Centre for Research Collections <i>Joseph Marshall</i>	125
Korean historical documents in Russian archives <i>Aleksandr Toropov</i>	135
Access to archives of organizations of faith traditions <i>Hans von Rütte</i>	143
Recent projects and initiatives at Toyota Archives <i>Takeshi Hasegawa</i>	149
Recordkeeping in the Digital Age:	
La politique du Service Interministériel des Archives de France (SIAF) en matière d'archivage numérique : entre mutations et ruptures <i>Thomas Bernard</i>	155
Records management for electronic laboratory notebooks in Korea <i>Kyungchan Lee</i>	165
An introduction to "Records in Contexts": an archival description draft standard <i>Daniel Pitti, Bill Stocking and Florence Clavaud</i>	173
A broader perspective on records as seen by "Records-in-Contexts" <i>Bogdan-Florin Popovici</i>	189
<i>Programme Vitam</i> : a cross-departmental project developing a free software for digital archives and records preservation, bringing together archivists, records managers and IT professionals <i>Mélanie Rebours</i>	199

L'archivage à l'ère du numérique : défis et solutions <i>Sami Meddeb</i>	205
Implementing an EDRMS: case study of a nuclear power company in China <i>Xiangyu Wang</i>	209
A framework for risk assessment of cloud digital archives <i>Hua Xu and Xue Sixin</i>	215
Abstracts	225
Résumés	235
Zusammenfassungen	245
Resúmenes	255
Резюме	265
ملخصات	287
摘要	288
Authors' contact details / Contacts des auteurs	295
Editorial Board / Comité de rédaction	297